ΑΠΟΦΑΣΗ 2014/401/ΚΕΠΠΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 26ης Ιουνίου 2014

σχετικά με το Δορυφορικό Κέντρο της Ευρωπαϊκής Ένωσης και την κατάργηση της κοινής δράσης 2001/555/ΚΕΠΠΑ για τη σύσταση Δορυφορικού Κέντρου της Ευρωπαϊκής Ένωσης

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 28 και το άρθρο 31 παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ύπατης Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Στις 20 Ιουλίου 2001, το Συμβούλιο υιοθέτησε την κοινή δράση 2001/555/ΚΕΠΠΑ ([1]) για την ίδρυση Δορυφορικού Κέντρου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (SATCEN). Στις 23 Μαΐου 2011, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2011/297/ΚΕΠΠΑ ([2]).

(2) Η λειτουργία του SATCEN, ως ευρωπαϊκή αυτόνομη ικανότητα παροχής προϊόντων και υπηρεσιών που προκύπτουν από την εκμετάλλευση των σχετικών διαστημικών πόρων και συναφών δεδομένων, συμπεριλαμβανομένων αεροφωτογραφιών και συναφών υπηρεσιών, έχει ουσιαστική σημασία για την ενίσχυση των λειτουργιών έγκαιρης προειδοποίησης και παρακολούθησης κρίσεων στη συνάρτηση της Κοινής Εξωτερικής Πολιτικής και Πολιτικής Ασφάλειας (ΚΕΠΠΑ), ιδίως της Κοινής Πολιτικής Ασφάλειας και Άμυνας (ΚΠΑΑ).

(3) Στις 14 Σεπτεμβρίου 2012, σύμφωνα με τον άρθρο 22 της κοινής δράσης 2001/555/ΚΕΠΠΑ, η Ύπατη Εκπρόσωπος της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας (ΥΕ) υπέβαλε έκθεση στο Συμβούλιο σχετικά με τη λειτουργία του ΔΚΕΕ.

(4) Στις 27 Νοεμβρίου 2012, η Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας (ΕΠΑ) έλαβε γνώση της έκθεσης αυτής και συνέστησε στο Συμβούλιο να τροποποιήσει την κοινή δράση 2001/555/ΚΕΠΠΑ ανάλογα.

(5) Είναι σκόπιμο, για λόγους νομικής σαφήνειας, να ενοποιηθούν οι προηγούμενες τροποποιήσεις και οι επιπλέον προτεινόμενες αλλαγές σε μια ενιαία απόφαση και να καταργηθεί η κοινή δράση 2001/555/ΚΕΠΠΑ, συμπεριλαμβανομένου του άρθρου 23 για τις μεταβατικές διατάξεις σχετικά με τη Δυτικοευρωπαϊκή Ένωση (ΔΕΕ).

(6) Σύμφωνα με το άρθρο 5 του πρωτοκόλλου (αριθ. 22) σχετικά με τη θέση της Δανίας, το οποίο προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση (ΣΕΕ) και στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ), η Δανία δεν συμμετέχει στην εκπόνηση και στην εφαρμογή αποφάσεων και δράσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης που έχουν συνέπειες στον τομέα της άμυνας. Ωστόσο, η διάταξη αυτή δεν αποκλείει τη συμμετοχή της Δανίας στις μη στρατιωτικές δραστηριότητες του SATCEN, βάσει της δεδηλωμένης βούλησης της Δανίας να συμβάλει στην κάλυψη των δαπανών του SATCEN που δεν έχουν συνέπειες στον τομέα της άμυνας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Συνέχεια και έδρα

1. Το Δορυφορικό Κέντρο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, που ιδρύθηκε με την κοινή δράση 2001/555/ΚΕΠΠΑ ("SATCEN"), συνεχίζει και αναπτύσσει την αποστολή του σύμφωνα με την παρούσα απόφαση.

2. Η παρούσα απόφαση δεν επηρεάζει τα ισχύοντα δικαιώματα και υποχρεώσεις και τους κανόνες που θεσπίσθηκαν στο πλαίσιο της κοινής δράσης 2001/555/ΚΕΠΠΑ. Ειδικότερα, δεν επηρεάζει το κύρος των υφισταμένων συμβάσεων απασχόλησης και των εξ αυτών απορρεόντων δικαιωμάτων.

3. Το SATCEN έχει την έδρα του στο Torrejón de Ardoz της Ισπανίας.

([1]) Κοινή δράση 2001/555/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 20ής Ιουλίου 2001, για την ίδρυση Δορυφορικού Κέντρου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 200 της 25.7.2001, σ. 5).

([2]) Απόφαση 2011/297/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 23ης Μαΐου 2011, για την τροποποίηση της κοινής δράσης 2001/555/ΚΕΠΠΑ για την ίδρυση Δορυφορικού Κέντρου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 136 της 24.5.2011, σ. 62).

Άρθρο 2

Αποστολή και δραστηριότητες

1. Το SATCEN υποστηρίζει τη λήψη αποφάσεων και τις δράσεις της Ένωσης στον τομέα της ΚΕΠΠΑ, ιδίως της ΚΠΑΑ, συμπεριλαμβανομένων των αποστολών και επιχειρήσεων διαχείρισης κρίσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, παρέχοντας, κατόπιν αιτήματος του Συμβουλίου ή της ΥΕ, υλικό και υπηρεσίες που προκύπτουν από την εκμετάλλευση των σχετικών διαστημικών πόρων και συναφών δεδομένων, συμπεριλαμβανομένων αεροφωτογραφιών και συναφών υπηρεσιών, σύμφωνα με το άρθρο 3.

2. Στο πλαίσιο της αποστολής του SATCEN, η ΥΕ, κατόπιν αιτήματος και εφόσον το επιτρέπουν οι δυνατότητες του SATCEN και με την επιφύλαξη των βασικών αρμοδιοτήτων που καθορίζονται στην παράγραφο 1, δίνει σχετικές εντολές στο SATCEN ώστε να παρέχει υλικό ή υπηρεσίες σε:

i) κράτος μέλος, την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης (ΕΥΕΔ), την Επιτροπή ή λοιπά όργανα και οργανισμούς της Ένωσης με τους οποίους συνεργάζεται το SATCEN σύμφωνα με το άρθρο 18,

ii) τρίτα κράτη που έχουν αποδεχθεί τις διατάξεις οι οποίες παρατίθενται στο παράρτημα για τη σύνδεση με τις δραστηριότητες του SATCEN,

iii) εάν το αίτημα άπτεται του τομέα της ΚΕΠΠΑ, ιδίως της ΚΠΑΑ, σε διεθνείς οργανισμούς όπως τα Ηνωμένα Έθνη, ο Οργανισμός για την Ασφάλεια και τη Συνεργασία στην Ευρώπη και η Οργάνωση της Συνθήκης του Βορείου Ατλαντικού (ΝΑΤΟ).

3. Το SATCEN δύναται επίσης, σύμφωνα με το άρθρο 18 και με την επιφύλαξη των βασικών αρμοδιοτήτων που καθορίζονται στην παράγραφο 1, να συνεργάζεται με την Επιτροπή και με λοιπά όργανα και οργανισμούς της Ένωσης ή κράτη μέλη, με στόχο την μεγιστοποίηση των συνεργειών και της συμπληρωματικότητας με άλλες δραστηριότητες της Ένωσης που άπτονται του SATCEN και εφόσον οι δραστηριότητες του SATCEN είναι συναφείς με τις δραστηριότητες της Ένωσης, ιδίως στον τομέα του διαστήματος και της ασφάλειας.

4. Για να διευκολυνθεί η οργάνωση των δραστηριοτήτων στις Βρυξέλλες, το SATCEN διατηρεί Γραφείο Συνδέσμου στις Βρυξέλλες.

5. Κατόπιν της διάλυσης της ΔΕΕ, το SATCEN εκτελεί τα διοικητικά καθήκοντα που καθορίζονται στο άρθρο 23. Η μονάδα που είναι υπεύθυνη για τη συνέχιση των εν λόγω υπολειπόμενων διοικητικών καθηκόντων έχει έδρα στις Βρυξέλλες.

Άρθρο 3

Πολιτική εποπτεία και επιχειρησιακή διεύθυνση

1. Η ΕΠΑ ασκεί, υπό την ευθύνη του Συμβουλίου, πολιτική εποπτεία στις δραστηριότητες του SATCEN και καθοδηγεί πολιτικά τις προτεραιότητες του SATCEN.

2. Η ΥΕ σύμφωνα με τις αρμοδιότητες της ΥΕ για την ΚΕΠΠΑ, και ιδίως την ΚΠΑΑ, δίνει επιχειρησιακές εντολές στο SATCEN, με την επιφύλαξη των αρμοδιοτήτων του διοικητικού συμβουλίου και του διευθυντή του SATCEN, αντιστοίχως, όπως εκτίθενται στην παρούσα απόφαση. Ειδικότερα, βάσει της καθοδήγησης της παραγράφου 1, και λαμβάνοντας υπόψη τους διαθέσιμους πόρους, η ΥΕ θέτει προτεραιότητες μεταξύ των αιτημάτων που απευθύνονται στο SATCEN, σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές επιμέρους έργων που αποτελούν αντικείμενο τακτικής επανεξέτασης από το διοικητικό συμβούλιο.

3. Κατά την εκτέλεση των καθηκόντων της ΥΕ, όπως αυτά εκτίθενται στο παρόν άρθρο, η ΥΕ υποβάλλει έκθεση, ανάλογα με την περίπτωση και τουλάχιστον ανά εξάμηνο, στο Συμβούλιο μεταξύ άλλων, για την εκτίμηση του διοικητικού συμβουλίου σχετικά με την εκ μέρους του SATCEN εκτέλεση της πολιτικής καθοδήγησης που αναφέρεται στην παράγραφο 1 και των επιχειρησιακών εντολών που αναφέρονται στην παράγραφο 2.

Άρθρο 4

Προϊόντα και υπηρεσίες του SATCEN

1. Τα προϊόντα και οι υπηρεσίες που παράγει το SATCEN, ανταποκρινόμενο στα αιτήματα που υποβάλλονται σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 1 και το άρθρο 2 παράγραφος 2 σημεία ii) και iii), διατίθενται στα κράτη μέλη, την ΕΥΕΔ, την Επιτροπή και τα λοιπά όργανα και οργανισμούς της Ένωσης με τα οποία συνεργάζεται το SATCEN σύμφωνα με το άρθρο 18, καθώς και το αιτούν μέρος, σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις περί ασφαλείας. Τα προϊόντα και οι υπηρεσίες αυτές διατίθενται στα τρίτα κράτη που έχουν αποδεχθεί τις διατάξεις οι οποίες παρατίθενται στο παράρτημα και σύμφωνα με τους λεπτομερείς κανόνες που ορίζονται στις διατάξεις αυτές.

2. Για λόγους διαφάνειας, η ΥΕ διαθέτει αμελλητί όλα τα αιτήματα που υποβάλλονται σύμφωνα με το άρθρο 2, στα κράτη μέλη, την ΕΥΕΔ και την Επιτροπή και τα λοιπά όργανα ή οργανισμούς της Ένωσης με τα οποία συνεργάζεται το SATCEN σύμφωνα με το άρθρο 18, και στα τρίτα κράτη που έχουν αποδεχθεί τις διατάξεις οι οποίες παρατίθενται στο παράρτημα, σύμφωνα με τους λεπτομερείς κανόνες που ορίζονται στις διατάξεις αυτές.

3. Τα προϊόντα και οι υπηρεσίες του SATCEN που προκύπτουν από τα αιτήματα που υποβάλλονται σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2 σημείο i), διατίθενται στα κράτη μέλη, την ΕΥΕΔ, την Επιτροπή και τα λοιπά όργανα ή οργανισμούς της Ένωσης με τα οποία συνεργάζεται το SATCEN σύμφωνα με το άρθρο 18 ή/και στα τρίτα κράτη που έχουν αποδεχθεί τις διατάξεις οι οποίες παρατίθενται στο παράρτημα, κατόπιν αποφάσεως του αιτούντος μέρους.

4. Η ΕΠΑ μπορεί να αναθέσει στην ΥΕ να διαθέτει τα προϊόντα του SATCEN που προκύπτουν από τα αιτήματα που υποβάλλονται σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφοι 1 και 2, σε κάθε οριοθέν τρίτο κράτος ή οργανισμό ανάλογα με την περίπτωση.

Άρθρο 5

Νομική προσωπικότητα

Το SATCEN διαθέτει τη νομική προσωπικότητα που απαιτείται για την εκτέλεση των καθηκόντων του και την επίτευξη των στόχων του. Το SATCEN μπορεί ιδίως να συνάπτει συμβάσεις, να αποκτά ή να διαθέτει κινητή και ακίνητη περιουσία και να παρίσταται ενώπιον δικαστηρίου. Το SATCEN δεν έχει κερδοσκοπικό σκοπό. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν μέτρα για να παράσχουν στο SATCEN τη νομική ικανότητα που αναγνωρίζεται στα νομικά πρόσωπα από το εθνικό τους δίκαιο, όπως είναι απαραίτητο.

Άρθρο 6

Διοικητικό συμβούλιο

1. Το SATCEN έχει διοικητικό συμβούλιο που εγκρίνει το ετήσιο και το μακροπρόθεσμο πρόγραμμα εργασιών του και τον ανάλογο προϋπολογισμό. Το διοικητικό συμβούλιο αποτελεί τον χώρο για τη συζήτηση θεμάτων που σχετίζονται με τη λειτουργία, το προσωπικό και τον εξοπλισμό του SATCEN. Το διοικητικό συμβούλιο αξιολογεί τακτικά την εκτέλεση από το SATCEN της πολιτικής καθοδήγησης και των επιχειρησιακών εντολών που αναφέρονται στο άρθρο 3. Το διοικητικό συμβούλιο εκδίδει όλες τις σχετικές αποφάσεις σχετικά με την εκπλήρωση της αποστολής του SATCEN, συμπεριλαμβανομένων προτάσεων για δραστηριότητες σύμφωνα με τα άρθρα 18, 19 και 20, με την προϋπόθεση ότι η παρούσα απόφαση δεν τις επιφυλάσσει για το Συμβούλιο ή τον διευθυντή του SATCEN.

2. Το διοικητικό συμβούλιο προεδρεύεται από την ΥΕ ή από τον/την εκπρόσωπο του ΥΕ. Η ΥΕ υποβάλλει στο Συμβούλιο έκθεση για τις εργασίες του διοικητικού συμβουλίου.

3. Το διοικητικό συμβούλιο απαρτίζεται από έναν εκπρόσωπο διοριζόμενο από κάθε κράτος μέλος και έναν εκπρόσωπο διοριζόμενο από την Επιτροπή. Κάθε μέλος του διοικητικού συμβουλίου μπορεί να εκπροσωπείται ή να συνοδεύεται από αναπληρωτή. Οι επιστολές διορισμού, δεόντως επικυρωμένες από το κράτος μέλος ή την Επιτροπή, ανάλογα με την περίπτωση, διαβιβάζονται στην ΥΕ.

4. Ο διευθυντής του SATCEN, ή ο εκπρόσωπος του διευθυντή, παρίστανται, κατά κανόνα, στις συνεδριάσεις του διοικητικού συμβουλίου. Ο πρόεδρος της στρατιωτικής επιτροπής της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ο γενικός διευθυντής του στρατιωτικού προσωπικού της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ο αρχηγός των πολιτικών (μη στρατιωτικών) επιχειρήσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης δύνανται να παρίστανται στις συνεδριάσεις του διοικητικού συμβουλίου. Στις συνεδριάσεις του διοικητικού συμβουλίου ενδέχεται επίσης να καλούνται εκπρόσωποι των σχετικών λοιπών οργάνων της Ένωσης.

5. Εκτός αν άλλως προβλέπεται στην παρούσα απόφαση, οι αποφάσεις του διοικητικού συμβουλίου λαμβάνονται με ψηφοφορία των εκπροσώπων των κρατών μελών με ειδική πλειοψηφία· οι ψήφοι σταθμίζονται σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφοι 4 και 5 της ΣΕΕ. Το διοικητικό συμβούλιο θεσπίζει τον εσωτερικό του κανονισμό.

6. Το διοικητικό συμβούλιο μπορεί να αποφασίζει τη σύσταση ειδικών ομάδων εργασίας ή μόνιμων επιτροπών με την ίδια σύνθεση, όπως το διοικητικό συμβούλιο, οι οποίες ασχολούνται με συγκεκριμένα θέματα ή αντικείμενα στο πλαίσιο της γενικής του αρμοδιότητας και ενεργούν υπό την εποπτεία του. Στην απόφαση για τη σύσταση των ομάδων εργασίας ή επιτροπών, καθορίζονται η εντολή τους, η σύνθεσή τους και η διάρκειά τους.

7. Το διοικητικό συμβούλιο συγκαλείται από τον πρόεδρο τουλάχιστον δύο φορές ετησίως και επίσης κατόπιν αιτήματος, του ενός τρίτου τουλάχιστον των μελών του.

Άρθρο 7

Διευθυντής

1. Το διοικητικό συμβούλιο επιλέγει και διορίζει τον διευθυντή του SATCEN, μεταξύ των υπηκόων των κρατών μελών κατόπιν σύστασης ειδικής συμβουλευτικής ομάδας. Ο διευθυντής διορίζεται για τρία έτη, με δυνατότητα παράτασης της θητείας του για δύο επιπλέον έτη.

2. Λαμβάνοντας υπόψη την τεχνική και επιχειρησιακή φύση της αποστολής του SATCEN, οι υποψήφιοι για τη θέση του διευθυντή θα πρέπει να είναι πρόσωπα με επί μακρόν αναγνωρισμένη ειδική γνώση και εμπειρία στον τομέα της γεωδιαστημικής πληροφόρησης και απεικόνισης ή στον τομέα των εξωτερικών σχέσεων και της πολιτικής ασφάλειας. Τα κράτη μέλη υποβάλλουν τις υποψηφιότητες στο διοικητικό συμβούλιο. Η ειδική συμβουλευτική ομάδα, που αποτελείται από την ΥΕ (ή τον/την εκπρόσωπό της), που προεδρεύει της ειδικής ομάδας, τρεις εκπροσώπους των κρατών μελών από τις τρεις Προεδρίες, και έναν εκπρόσωπο της ΕΥΕΔ, συστήνουν τουλάχιστον τρεις υποψηφίους στο διοικητικό συμβούλιο προς επιλογή και διορισμό του διευθυντή.

3. Ο διευθυντής είναι ο νόμιμος εκπρόσωπος του SATCEN.

4. Ο διευθυντής είναι αρμόδιος για την πρόσληψη όλου του λοιπού προσωπικού του SATCEN.

5. Ο διευθυντής διορίζει τον αναπληρωτή διευθυντή του SATCEN με την έγκριση του διοικητικού συμβουλίου. Ο αναπληρωτής διευθυντής διορίζεται για τρία έτη, με ενδεχόμενη παράταση της τριετούς θητείας άπαξ με την έγκριση του διοικητικού συμβουλίου.

6. Ο διευθυντής εξασφαλίζει την εκτέλεση των καθηκόντων του SATCEN όπως ορίζεται στο άρθρο 2. Ο διευθυντής μεριμνά ώστε να διατηρείται υψηλός βαθμός εμπειρογνωμοσύνης και επαγγελματισμού στο SATCEN, καθώς και να διασφαλίζεται αποτελεσματικότητα και αποδοτικότητα κατά την εκτέλεση των καθηκόντων του SATCEN. Ο διευθυντής λαμβάνει όλα τα απαιτούμενα προς το σκοπό αυτόν μέτρα, συμπεριλαμβανομένης της κατάρτισης του προσωπικού και της εκτέλεσης σχεδίων έρευνας και ανάπτυξης προς υποστήριξη των καθηκόντων του.

Ο διευθυντής είναι επίσης υπεύθυνος για τα καθήκοντα που του/της ανατίθενται στην παρούσα απόφαση, ήτοι:

α) την προετοιμασία των εργασιών του διοικητικού συμβουλίου, ιδίως την εκπόνηση του σχεδίου ετήσιου προγράμματος εργασιών του SATCEN,

β) την καθημερινή διοίκηση του SATCEN,

γ) την εκπόνηση της κατάστασης εσόδων και δαπανών και την εκτέλεση του προϋπολογισμού του SATCEN,

δ) τα θέματα ασφαλείας,

ε) όλα τα θέματα προσωπικού,

στ) την ενημέρωση της ΕΠΑ, σχετικά με το ετήσιο πρόγραμμα εργασιών,

ζ) τη σύναψη σχέσεων εργασίας και συνεργασίας με την Επιτροπή και τα λοιπά όργανα και οργανισμούς της Ένωσης, σύμφωνα με το άρθρο 18,

η) τη σύναψη σχέσεων εργασίας και συνεργασίας με ιδρύματα των κρατών μελών, σύμφωνα με το άρθρο 19,

θ) τη σύναψη σχέσεων εργασίας και συνεργασίας με τρίτες χώρες, οργανισμούς ή οντότητες, σύμφωνα με το άρθρο 20,

ι) τη διαπραγμάτευση διοικητικών ρυθμίσεων σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζεται στα άρθρα 18 και 20.

7. Στο πλαίσιο του προγράμματος εργασιών και του προϋπολογισμού του SATCEN, ο διευθυντής εξουσιοδοτείται να συνάπτει συμβάσεις, να προσλαμβάνει προσωπικό που έχει εγκριθεί στο πλαίσιο του προϋπολογισμού και να αναλαμβάνει τις δαπάνες που απαιτούνται για τη λειτουργία του SATCEN.

8. Ο διευθυντής καταρτίζει ετήσια έκθεση πεπραγμένων του SATCEN μέχρι τις 31 Μαρτίου του επόμενου έτους. Η ετήσια έκθεση υποβάλλεται στο διοικητικό συμβούλιο και μέσω της ΥΕ, στο Συμβούλιο, το οποίο διαβιβάζει την έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και την Επιτροπή.

9. Ο διευθυντής είναι υπόλογος έναντι του διοικητικού συμβουλίου.

Άρθρο 8

Προσωπικό

1. Το προσωπικό του SATCEN, συμπεριλαμβανομένου του διευθυντή, αποτελείται από συμβασιούχους υπαλλήλους επιλεγόμενους, με την ευρύτερη δυνατή βάση, μεταξύ των υπηκόων των κρατών μελών και αποσπασμένων εμπειρογνωμόνων.

2. Το συμβασιούχο προσωπικό διορίζεται από τον διευθυντή βάσει προσόντων και μέσω δίκαιων και διαφανών διαδικασιών διαγωνισμού.

3. Η ανάγκη για την απόσπαση προσωπικού στο SATCEN καθορίζεται από το διοικητικό συμβούλιο, κατόπιν διαβούλευσης με το διευθυντή του SATCEN. Σε συμφωνία με τον διευθυντή, εμπειρογνώμονες από τα κράτη μέλη καθώς και υπάλληλοι της ΕΥΕΣ, των θεσμικών οργάνων, λοιπών οργάνων ή υπηρεσιών της Ένωσης δύνανται να αποσπώνται στο SATCEN για συμφωνημένο χρονικό διάστημα, σε θέσεις εντός της οργανωτικής δομής του SATCEN και/ή για συγκεκριμένα καθήκοντα και σχέδια.

4. Μέλη του συμβασιούχου προσωπικού δύνανται να αποσπώνται για ορισμένο χρονικό διάστημα σε θέσεις εκτός του SATCEN, σύμφωνα με τους κανόνες που αφορούν το προσωπικό του SATCEN.

5. Το διοικητικό συμβούλιο καθορίζει, κατόπιν πρότασης του διευθυντή, τους κανόνες που αφορούν το προσωπικό του SATCEN, οι οποίοι θεσπίζονται από το Συμβούλιο.

6. Οι διατάξεις σχετικά με τους αποσπασμένους εμπειρογνώμονες θεσπίζονται από το διοικητικό συμβούλιο κατόπιν πρότασης του διευθυντή.

Άρθρο 9

Πρόγραμμα εργασιών

1. Έως τις 30 Σεπτεμβρίου κάθε έτους, ο διευθυντής καθορίζει, σχέδιο ετήσιου προγράμματος εργασιών για το επόμενο έτος, συνοδευόμενο από σχέδιο μακροπρόθεσμου προγράμματος εργασιών το οποίο περιλαμβάνει ενδεικτικές προοπτικές για δύο ακόμη έτη, και τα υποβάλλει για έγκριση στο διοικητικό συμβούλιο.

2. Έως τις 30 Νοεμβρίου κάθε έτους, το διοικητικό συμβούλιο εγκρίνει το ετήσιο και το μακροπρόθεσμο πρόγραμμα εργασιών.

Άρθρο 10

Προϋπολογισμός

1. Για όλα τα έσοδα και τις δαπάνες του SATCEN, καταρτίζονται προβλέψεις για κάθε οικονομικό έτος, το οποίο συμπίπτει με το ημερολογιακό έτος. Εγγράφονται στον προϋπολογισμό του SATCEN, ο οποίος περιλαμβάνει πίνακα προσωπικού.

2. Ο προϋπολογισμός πρέπει να περιέχει ισολογισμό εσόδων και εξόδων του SATCEN.

3. Τα έσοδα του SATCEN συνίστανται από συνεισφορές των κρατών μελών πλην της Δανίας, βάσει της κλείδας του ακαθάριστου εθνικού εισοδήματος, πληρωμές που πραγματοποιούνται ως αμοιβή παρεχόμενων υπηρεσιών και διάφορα έσοδα.

4. Τα προϊόντα και οι υπηρεσίες που παρέχονται σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2 και όσα αφορούν αποστολές και επιχειρήσεις διαχείρισης κρίσεων επιβαρύνονται με τέλη κάλυψης κόστους σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές των δημοσιονομικών κανόνων του SATCEN κατά τα αναφερόμενα στο άρθρο 12, πλην των κρατών μελών και της ΕΥΕΔ.

5. Σε εξαιρετικές περιπτώσεις, τρίτο μέρος ενδέχεται να απαλλάσσεται από τα τέλη κάλυψης κόστους, με απόφαση της ΕΠΑ.

6. Στο πλαίσιο των διακανονισμών που είναι δυνατόν να επιτρέπονται σύμφωνα με τα άρθρα 18, 19 ή 20, το SATCEN μπορεί να εισπράττει στον προϋπολογισμό του ως έσοδα ειδικού προορισμού και σκοπού χρηματοδοτικές συνεισφορές από:

α) τον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης κατά περίπτωση, με απόλυτη τήρηση των εφαρμοστέων κανόνων, διαδικασιών και διεργασιών λήψης αποφάσεων·

β) κράτη μέλη, τρίτα κράτη ή άλλα τρίτα μέρη.

7. Τα έσοδα αυτά μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο για τον ειδικό προορισμό για τον οποίο προορίζονται.

Άρθρο 11

Δημοσιονομική διαδικασία

1. Έως τις 30 Σεπτεμβρίου κάθε έτους, ο διευθυντής υποβάλλει στο διοικητικό συμβούλιο ετήσιο σχέδιο προϋπολογισμού του SATCEN το οποίο καλύπτει τις διοικητικές δαπάνες, τις δαπάνες λειτουργίας και τα αναμενόμενα έσοδα του επόμενου οικονομικού έτους, συμπεριλαμβανομένων των εσόδων με ειδικό προορισμό, καθώς και μακροπρόθεσμες ενδεικτικές εκτιμήσεις για τις δαπάνες και τα έσοδα ενόψει του σχεδίου μακροπρόθεσμου προγράμματος εργασιών.

2. Έως τις 30 Νοεμβρίου κάθε έτους, το διοικητικό συμβούλιο εγκρίνει τον ετήσιο προϋπολογισμό του SATCEN με ομοφωνία των εκπροσώπων των κρατών μελών.

3. Σε περίπτωση αναπόφευκτων, εξαιρετικών ή απρόβλεπτων περιστάσεων, ο διευθυντής μπορεί να προτείνει στο διοικητικό συμβούλιο σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού. Το διοικητικό συμβούλιο, λαμβάνοντας δεόντως υπόψη τον επείγοντα χαρακτήρα του θέματος, εγκρίνει τον διορθωτικό προϋπολογισμού με ομοφωνία των εκπροσώπων των κρατών μελών.

4. Ο έλεγχος των αναλήψεων υποχρεώσεων και των πληρωμών όλων των δαπανών και η καταγραφή και η είσπραξη όλων των εσόδων, διενεργούνται από ανεξάρτητο δημοσιονομικό ελεγκτή που διορίζεται από το διοικητικό συμβούλιο.

5. Μέχρι τις 31 Μαρτίου κάθε έτους, ο διευθυντής υποβάλλει στο Συμβούλιο, και στο διοικητικό συμβούλιο, τους λεπτομερείς λογαριασμούς όλων των εσόδων και δαπανών του προηγούμενου οικονομικού έτους καθώς και την έκθεση των πεπραγμένων του SATCEN.

6. Το διοικητικό συμβούλιο απαλλάσσει τον διευθυντή όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του SATCEN.

Άρθρο 12

Δημοσιονομικοί κανόνες

Με την έγκριση του Συμβουλίου και βάσει προτάσεως του διευθυντή, το διοικητικό συμβούλιο καταρτίζει λεπτομερείς δημοσιονομικούς κανόνες, στους οποίους ορίζεται ιδίως η διαδικασία που πρέπει να εφαρμόζεται για την κατάρτιση, την εκτέλεση και τον έλεγχο του προϋπολογισμού του SATCEN.

Άρθρο 13

Προνόμια και ασυλίες

1. Τα προνόμια και οι ασυλίες του διευθυντή και του προσωπικού του SATCEN προβλέπονται στην απόφαση των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνερχομένων στο πλαίσιο του Συμβουλίου, της 15ης Οκτωβρίου 2011, σχετικά με τα προνόμια και τις ασυλίες που παραχωρούνται στο Ινστιτούτο Μελετών της Ευρωπαϊκής Ένωσης για Θέματα Ασφάλειας και στο Δορυφορικό Κέντρο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, καθώς και στα όργανα τους και στο προσωπικό τους. Εκκρεμούσης της έναρξης ισχύος της εν λόγω απόφασης, το κράτος υποδοχής δύναται να παραχωρεί στον διευθυντή και στο προσωπικό του SATCEN τα προνόμια και τις ασυλίες που προβλέπονται στην εν λόγω απόφαση.

2. Τα προνόμια και οι ασυλίες του SATCEN είναι αυτά που προβλέπονται στο πρωτόκολλο (αριθ. 7) περί προνομίων και ασυλιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης που προσαρτάται στη ΣΕΕ και στη ΣΛΕΕ.

Άρθρο 14

Νομική ευθύνη

1. Η συμβατική ευθύνη του SATCEN διέπεται από το δίκαιο που διέπει την οικεία σύμβαση.

2. Το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης έχει δικαιοδοσία δυνάμει ρήτρας διαιτησίας που περιλαμβάνεται σε σύμβαση που συνάπτει το SATCEN.

3. Η προσωπική ευθύνη του προσωπικού έναντι του SATCEN διέπεται από τις σχετικές διατάξεις που εφαρμόζονται στο προσωπικό του SATCEN.

Άρθρο 15

Προστασία των διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ

1. Το SATCEN εφαρμόζει την απόφαση 2013/488/ΕΕ του Συμβουλίου ([1]).

2. Στις σχέσεις τους με το SATCEN και αναφορικά με τα προϊόντα του και τις υπηρεσίες του, τα τρίτα κράτη που έχουν συμφωνήσει με τις διατάξεις του παραρτήματος σχετικά με τη σχέση με τις δραστηριότητες του SATCEN, επιβεβαιώνουν, κατόπιν ανταλλαγής επιστολών με το SATCEN, ότι εφαρμόζουν τους κανόνες ασφάλειας και τις ελάχιστες προδιαγραφές που καθορίζονται από την απόφαση 2013/488/ΕΕ, καθώς και τους κανόνες ασφάλειας και τις ελάχιστες προδιαγραφές που καθορίζονται από ενδεχόμενους προμηθευτές διαβαθμισμένων πληροφοριών.

Άρθρο 16

Πρόσβαση στα έγγραφα

Μετά από πρόταση του διευθυντή, το διοικητικό συμβούλιο θεσπίζει κανόνες για την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του SATCEN, λαμβάνοντας υπόψη τις αρχές και τα όρια που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([2]).

Άρθρο 17

Η θέση της Δανίας

1. Το μέλος του διοικητικού συμβουλίου από τη Δανία, λαμβάνει μέρος στις εργασίες του διοικητικού συμβουλίου, τηρουμένου πλήρως του άρθρου 5 του πρωτοκόλλου (αριθ. 22) για τη θέση της Δανίας, το οποίο προσαρτάται στη ΣΕΕ και στη ΣΛΕΕ.

Η Δανία μπορεί να απευθύνει αιτήματα μη έχοντα συνέπειες στην άμυνα στην ΥΕ, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2 σημείο i) της παρούσας απόφασης.

2. Τα προϊόντα και οι υπηρεσίες που προκύπτουν από την αποστολή του SATCEN δυνάμει του άρθρου 2, διατίθενται στη Δανία υπό τους ίδιους όρους όπως για τα άλλα κράτη μέλη, εκτός από τα αιτήματα που έχουν συνέπειες στην άμυνα, δυνάμει του άρθρου 2 παράγραφος 2, και των προϊόντων που προκύπτουν από αυτά.

3. Η Δανία έχει το δικαίωμα να αποσπά προσωπικό στο SATCEN σύμφωνα με το άρθρο 8.

Άρθρο 18

Συνεργασία σχετικά με άλλες ενωσιακές δραστηριότητες

1. Το SATCEN δύναται να συνάπτει σχέσεις εργασίας και να συνεργάζεται με την Επιτροπή και τα λοιπά όργανα και οργανισμούς της Ένωσης, με στόχο την μεγιστοποίηση των συνεργειών και της συμπληρωματικότητας με άλλες δραστηριότητες της Ένωσης που άπτονται της αποστολής του SATCEN και εφόσον οι δραστηριότητες του SATCEN είναι συναφείς με τις δραστηριότητες της Ένωσης, ιδίως στον τομέα του διαστήματος και της ασφάλειας.

2. Στα πλαίσια αυτής της συνεργασίας και κατόπιν έγκρισης από το διοικητικό συμβούλιο, το SATCEN μπορεί, μεταξύ άλλων, να συνεργάζεται, να ανταλλάσσει ειδικευμένων γνώσεις και συμβουλές, να συμβάλλει σε συναφή ενωσιακά προγράμματα και σχέδια, να λαμβάνει συμβολές από συναφή ενωσιακά προγράμματα και σχέδια, και να διαθέτει τα προϊόντα σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2 σημείο i).

3. Για την προώθηση της συνεργασίας αυτής, το SATCEN μπορεί να συνάπτει διοικητικές ρυθμίσεις με την Επιτροπή, σχετικά λοιπά όργανα και οργανισμούς της Ένωσης ή κράτη μέλη. Το διοικητικό συμβούλιο αποφασίζει να εξουσιοδοτήσει τον διευθυντή να διαπραγματευθεί τέτοιες διοικητικές ρυθμίσεις και απευθύνει σχετικές οδηγίες προς τον διευθυντή. Οι διαπραγματεύσεις διεξάγονται σε διαβούλευση με το διοικητικό συμβούλιο. Κάθε τέτοια ρύθμιση συνάπτεται από το SATCEN κατόπιν εγκρίσεως από το διοικητικό συμβούλιο.

([1]) Απόφαση 2013/488/ΕΕ του Συμβουλίου, της 23ης Σεπτεμβρίου 2013, σχετικά με τους κανόνες ασφαλείας για την προστασία των διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ (ΕΕ L 274 της 15.10.2013, σ. 1).

([2]) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2001, για την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής (ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 43).

Άρθρο 19

Συνεργασία με οργανισμούς των κρατών μελών

Μετά από πρόταση της ΥΕ ή κράτους μέλους και κατόπιν εγκρίσεως από το διοικητικό συμβούλιο, το SATCEN δύναται να συνάπτει σχέσεις εργασίας και να συνεργάζεται με ιδρύματα των κρατών μελών στον τομέα του διαστήματος και της ασφάλειας που άπτονται της αποστολής του SATCEN και εφόσον οι δραστηριότητες του SATCEN είναι συναφείς με τα ιδρύματα αυτά.

Άρθρο 20

Συνεργασία με τρίτα κράτη, οργανισμούς και οντότητες

1. Για την εκτέλεση της αποστολής του, το SATCEN μπορεί να συνάπτει σχέσεις εργασίας και να συνεργάζεται με τρίτες χώρες, οργανισμούς ή οντότητες. Προς το σκοπό αυτό, μπορεί να συνάπτει διοικητικές ρυθμίσεις με τις αρμόδιες αρχές τρίτων χωρών, διεθνών οργανισμών ή οντοτήτων.

2. Το διοικητικό συμβούλιο αποφασίζει να εξουσιοδοτήσει τον διευθυντή να διαπραγματευθεί τέτοιες διοικητικές ρυθμίσεις και απευθύνει σχετικές οδηγίες προς τον διευθυντή. Οι διαπραγματεύσεις διεξάγονται σε διαβούλευση με το διοικητικό συμβούλιο. Κάθε τέτοια ρύθμιση συνάπτεται από το SATCEN μετά από έγκριση του Συμβουλίου και υπογράφεται από τον διευθυντή.

3. Τα μέλη του ΝΑΤΟ τα οποία δεν είναι μέλη της ΕΕ, καθώς και άλλα κράτη που είναι υποψήφια για προσχώρηση στην Ένωση έχουν, κατά περίπτωση, δικαίωμα να συμμετέχουν στις δραστηριότητες του SATCEN, κατά περίπτωση, σύμφωνα με το άρθρο 4 της παρούσας απόφασης και τις διατάξεις που παρατίθενται στο παράρτημα.

Άρθρο 21

Προστασία δεδομένων

Μετά από πρόταση του διευθυντή, το διοικητικό συμβούλιο εκδίδει εκτελεστικούς κανόνες σχετικά με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([1]).

Άρθρο 22

Έκθεση

Έως τις 31 Ιουλίου 2019, η ΥΕ υποβάλλει στο Συμβούλιο έκθεση σχετικά με τη λειτουργία του SATCEN, συνοδευόμενη, ενδεχομένως, από κατάλληλες συστάσεις για την περαιτέρω ανάπτυξή του.

Άρθρο 23

Διοικητικά καθήκοντα κατόπιν της διάλυσης της ΔΕΕ

1. Κατόπιν της διάλυσης της ΔΕΕ, το SATCEN εκτελεί, εξ ονόματος του Βελγίου, της Γερμανίας, της Ελλάδας, της Ισπανίας, της Γαλλίας, της Ιταλίας, του Λουξεμβούργου, των Κάτω Χωρών, της Πορτογαλίας και του Ηνωμένου Βασιλείου («τα δέκα κράτη μέλη»), τα ακόλουθα εναπομένοντα διοικητικά καθήκοντα της ΔΕΕ:

α) διαχείριση των συντάξεων των πρώην μελών του προσωπικού της ΔΕΕ,

β) διαχείριση της ιατρικής ασφάλισης των συνταξιούχων πρώην μελών του προσωπικού της ΔΕΕ,

γ) διαχείριση του κοινωνικού προγράμματος της ΔΕΕ,

([1]) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών (ΕΕ L 8 της 12.1.2001, σ. 1).

δ) διαχείριση τυχόν διαφορών μεταξύ της ΔΕΕ και πρώην μελών του προσωπικού, και εκτέλεση των αποφάσεων του συμβουλίου προσφυγών της ΔΕΕ ή αρμόδιου δικαστηρίου,

ε) παροχή συνδρομής στα δέκα κράτη μέλη όσον αφορά εναπομένοντα και λοιπά διοικητικά καθήκοντα της ΔΕΕ, συμπεριλαμβανομένης της εκκαθάρισης των περιουσιακών στοιχείων της ΔΕΕ.

2. Η διαχείριση των συντάξεων των πρώην μελών του προσωπικού της ΔΕΕ:

α) γίνεται σύμφωνα με το συνταξιοδοτικό καθεστώς της ΔΕΕ, όπως ισχύει την 30ή Ιουνίου 2011, το οποίο μπορεί να τροποποιείται από το διοικητικό συμβούλιο που αναφέρεται στην παράγραφο 7, εντός του πλαισίου των συντονισμένων οργανισμών,

β) διεκπεραιώνεται από εξειδικευμένη αρχή, οργανισμό ή πιστωτικό ίδρυμα όπως εγκρίνεται από το διοικητικό συμβούλιο που αναφέρεται στην παράγραφο 7 μετά από πρόταση του διευθυντή του SATCEN.

Τυχόν διαφορές σχετικές με τις συντάξεις αυτές που αφορούν πρώην μέλη του προσωπικού της ΔΕΕ διευθετούνται σύμφωνα με την παράγραφο 5.

3. Η διαχείριση της ιατρικής ασφάλισης των συνταξιούχων πρώην μελών του προσωπικού της ΔΕΕ πραγματοποιείται σύμφωνα με τον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της ΔΕΕ, όπως ισχύει την 30ή Ιουνίου 2011 και όπως τροποποιήθηκε στη συνέχεια από το διοικητικό συμβούλιο που αναφέρεται στην παράγραφο 7.

4. Η διαχείριση του κοινωνικού προγράμματος της ΔΕΕ γίνεται σύμφωνα με το κοινωνικό πρόγραμμα, που εγκρίθηκε από τη ΔΕΕ στις 22 Οκτωβρίου 2010. Είναι επίσης σύμφωνη με όποια τυχόν επακόλουθη δεσμευτική απόφαση λάβει το αρμόδιο συμβούλιο προσφυγών και με τυχόν αποφάσεις που λαμβάνει η ΔΕΕ ή το διοικητικό συμβούλιο που αναφέρεται στην παράγραφο 7, για την εφαρμογή παρόμοιας απόφασης.

5. Τυχόν διαφορές που αφορούν πρώην μέλη του προσωπικού της ΔΕΕ και ανακύπτουν από την εφαρμογή των εναπομενόντων καθηκόντων της ΔΕΕ υπόκεινται στη διαδικασία επίλυσης διαφορών του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της ΔΕΕ, όπως ισχύει την 30ή Ιουνίου 2011 και τροποποιήθηκε στη συνέχεια από το διοικητικό συμβούλιο που αναφέρεται στην παράγραφο 7.

Το καθεστώς των πρώην μελών του προσωπικού της ΔΕΕ διέπεται από τον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της ΔΕΕ, όπως ισχύει την 30ή Ιουνίου 2011 και τροποποιήθηκε στη συνέχεια από το διοικητικό συμβούλιο που αναφέρεται στην παράγραφο 7, και κάθε άλλη ισχύουσα απόφαση της ΔΕΕ, συμπεριλαμβανομένου του κοινωνικού προγράμματος της ΔΕΕ.

6. Η συνδρομή προς τα δέκα κράτη μέλη περιλαμβάνει τη διευθέτηση των τρεχουσών υποθέσεων και οιουδήποτε νομικού ή οικονομικού ζητήματος ανακύψει από τη διάλυση της ΔΕΕ και αναλαμβάνεται υπό τις οδηγίες του διοικητικού συμβουλίου που αναφέρεται στην παράγραφο 7.

7. Όλες οι αποφάσεις που συνδέονται με τα καθήκοντα του παρόντος άρθρου, συμπεριλαμβανομένων των αποφάσεων του διοικητικού συμβουλίου κατά τα αναφερόμενα στο παρόν άρθρο, εκδίδονται ομόφωνα από το διοικητικό συμβούλιο το οποίο αποτελείται από αντιπροσώπους των δέκα κρατών μελών. Το διοικητικό συμβούλιο με τη σύνθεση αυτή αποφασίζει με ποιον τρόπο ένα από τα μέλη του ασκεί την προεδρία. Ο διευθυντής του SATCEN, ή ο εκπρόσωπός του διευθυντή, παρίστανται, κατά περίπτωση, στις συνεδριάσεις του διοικητικού συμβουλίου υπό τη σύνθεση αυτή. Το διοικητικό συμβούλιο συγκαλείται από τον πρόεδρο τουλάχιστον μία φορά το χρόνο ή κατόπιν αιτήματος τουλάχιστον τριών εκ των μελών του. Οι ad hoc συνεδριάσεις του διοικητικού συμβουλίου μπορούν να συγκαλούνται σε επίπεδο εμπειρογνωμόνων για συγκεκριμένα θέματα ή ζητήματα. Οι αποφάσεις του διοικητικού συμβουλίου λαμβάνονται με γραπτή διαδικασία.

8. Το SATCEN προσλαμβάνει το προσωπικό που είναι αναγκαίο για την εκτέλεση των καθηκόντων της παραγράφου 1. Εάν οιοδήποτε από τα δέκα κράτη μέλη προτείνει την απόσπαση προσώπου για τον σκοπό αυτό, το πρόσωπο αυτό προσλαμβάνεται. Εάν δεν συμβεί αυτό ή εάν δεν καλυφθούν όλες οι απαιτούμενες θέσεις με απόσπαση, προσλαμβάνεται το απαραίτητο προσωπικό. Εφαρμόζεται ο κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης του SATCEN, με την επιφύλαξη του παρόντος άρθρου.

9. Όλες οι δαπάνες και τα έσοδα που συνδέονται με την εφαρμογή του παρόντος άρθρου αποτελούν μέρος χωριστού προϋπολογισμού από τον προϋπολογισμό του SATCEN.Ο εν λόγω προϋπολογισμός καταρτίζεται για κάθε οικονομικό έτος, το οποίο αντιστοιχεί στο ημερολογιακό έτος, και εγκρίνεται από το διοικητικό συμβούλιο που αναφέρεται στην παράγραφο 7, το οποίο αποφασίζει βάσει πρότασης του διευθυντή του SATCEN, έως τις 30 Νοεμβρίου κάθε έτους. Ο εν λόγω προϋπολογισμός πρέπει να είναι ισοσκελισμένος ως προς τα έσοδα και τα έξοδα. Στον εν λόγω προϋπολογισμό περιλαμβάνεται κατάλογος των υπαλλήλων που προσελήφθησαν σύμφωνα με την παράγραφο 8. Τα έσοδα αποτελούνται από συνεισφορές των δέκα κρατών μελών, καθοριζόμενες σύμφωνα με τους κανόνες που ισχύουν για τις συνεισφορές τους στη ΔΕΕ, όπως ισχύουν την 30ή Ιουνίου 2011, και από διάφορα έσοδα.

Το διοικητικό συμβούλιο που αναφέρεται στην παράγραφο 7 εγκρίνει λεπτομερείς δημοσιονομικούς κανόνες, χωριστούς από του δημοσιονομικούς κανόνες του SATCEN, στους οποίους διευκρινίζεται ιδίως η διαδικασία που πρέπει να εφαρμόζεται για την κατάρτιση και την εκτέλεση του προϋπολογισμού που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο της παρούσας παραγράφου.

10. Ένα ταμείο εκκίνησης ύψους 5,3 εκατομμυρίων EUR χρηματοδοτούμενο από τα δέκα κράτη μέλη αποτελεί επιπλέον εγγύηση της διαθεσιμότητας χρηματοδοτικών πόρων για την εφαρμογή των εναπομενόντων διοικητικών καθηκόντων της ΔΕΕ που αναφέρονται στο παρόν άρθρο, ιδίως ως προς τα συνταξιοδοτικά δικαιώματα.

Άρθρο 24

Κατάργηση

Η κοινή δράση 2001/555/ΚΕΠΠΑ καταργείται.

Άρθρο 25

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 26 Ιουνίου 2014.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΡΙΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΣΤΙΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΤΟΥ SATCEN

Άρθρο 1

Σκοπός

Οι παρούσες διατάξεις καθορίζουν το πεδίο εφαρμογής και τους λεπτομερείς κανόνες της σύμπραξης τρίτων κρατών στις δραστηριότητες του SATCEN.

Άρθρο 2

Πεδίο εφαρμογής

Τα τρίτα κράτη που αναφέρονται στο άρθρο 20 παράγραφος 3 της παρούσας απόφασης δικαιούνται:

α) να υποβάλλουν εθνικά αιτήματα για ανάλυση εικόνων πραγματοποιούμενη από το SATCEN,

β) να προτείνουν υποψηφίους για απόσπαση ως αναλυτές εικόνων στο SATCEN για περιορισμένο διάστημα,

γ) να έχουν πρόσβαση στα προϊόντα και τις υπηρεσίες του SATCEN σύμφωνα με το άρθρο 5 των παρουσών διατάξεων.

Άρθρο 3

Αιτήματα

1. Όλα τα αιτήματα έργου ανάλυσης εικόνων, το οποίο εκτελείται από το SATCEN, μπορούν να υποβάλλονται από τρίτα κράτη στην ΥΕ, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2 σημείο ii) της παρούσας απόφασης.

2. Εφόσον το επιτρέπουν οι δυνατότητες του SATCEN, η ΥΕ δίνει σχετικές εντολές στο SATCEN, σύμφωνα με το άρθρο 3 της παρούσας απόφασης.

3. Τα τρίτα κράτη συνοδεύουν κάθε αίτημα από συναφή δεδομένα, ανάλογα με την περίπτωση, και αποζημιώνουν το SATCEN σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 4 της παρούσας απόφασης και τους κανόνες για τα τέλη κάλυψης κόστους, που ορίζονται στους δημοσιονομικούς κανόνες του SATCEN. Τα τρίτα κράτη αναφέρουν εάν τα αιτήματα και/ή τα προϊόντα, θα πρέπει να διατίθενται σε άλλα τρίτα κράτη και διεθνείς οργανισμούς.

Άρθρο 4

Απόσπαση εμπειρογνωμόνων

1. Τα τρίτα κράτη δικαιούνται να προτείνουν στο SATCEN υποψηφίους για απόσπαση, ως εμπειρογνώμονες, για περιορισμένο διάστημα προκειμένου να εξοικειωθούν με τη λειτουργία του.

2. Οι υποψηφιότητες λαμβάνονται υπόψη ανάλογα με την ύπαρξη θέσεων.

3. Η διάρκεια απόσπασης βασίζεται σε πρόταση του διευθυντή του SATCEN και εξαρτάται από τις διαθέσιμες δυνατότητες του SATCEN. Λαμβάνεται υπόψη η ευρύτερη δυνατή εναλλαγή μεταξύ υποψηφίων από τα ενδιαφερόμενα τρίτα κράτη.

4. Οι υποψήφιοι πρέπει να είναι πεπειραμένοι εμπειρογνώμονες με επαρκή επαγγελματικά προσόντα. Κατά κανόνα, οι αποσπασμένοι εμπειρογνώμονες συμμετέχουν στις επιχειρησιακές δραστηριότητες του SATCEN που χρησιμοποιούν εμπορικές εικόνες.

5. Οι εμπειρογνώμονες από τρίτα κράτη συμμορφώνονται με την απόφαση 2013/488/ΕΕ και αναλαμβάνουν έναντι του SATCEN δέσμευση εχεμύθειας.

6. Τα τρίτα κράτη καλύπτουν τους μισθούς των αποσπασμένων εμπειρογνωμόνων τους, όλες τις συναφείς δαπάνες, όπως επιδόματα, κοινωνικές εισφορές, δαπάνες εγκατάστασης και ταξιδιού, καθώς και τις τυχόν πρόσθετες επιβαρύνσεις του προϋπολογισμού του SATCEN, όπως ορίζεται στους λεπτομερείς κανόνες που αναφέρονται στην παράγραφο 8.

7. Οι δαπάνες αποστολής, τις οποίες συνεπάγονται οι δραστηριότητες του αποσπασμένου αναλυτή από τρίτα κράτη στο SATCEN, καλύπτονται από τον προϋπολογισμό του SATCEN.

8. Οι λεπτομερείς κανόνες της απόσπασης καθορίζονται από τον διευθυντή του SATCEN.

Άρθρο 5

Διαθεσιμότητα των προϊόντων του SATCEN

1. Η ΥΕ ενημερώνει τα τρίτα κράτη όταν τα προϊόντα που ζητήθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 2 της παρούσας απόφασης είναι διαθέσιμα στην ΕΥΕΔ.

2. Τα αιτήματα και τα προϊόντα που παράγονται σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 1 της παρούσας απόφασης, διατίθενται στα τρίτα κράτη, όταν η ΥΕ θεωρεί ότι είναι χρήσιμα για το διάλογο, τη διαβούλευση και τη συνεργασία μεταξύ των εν λόγω κρατών και της Ένωσης σχετικά με την ΚΠΑΑ.

3. Τα αιτήματα και τα προϊόντα του SATCEN, που πραγματοποιούνται σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2 της παρούσας απόφασης, διατίθενται σε τρίτα κράτη κατόπιν αποφάσεως του αιτούντος μέρους.

Άρθρο 6

Συμβουλευτική επιτροπή

1. Συνιστάται συμβουλευτική επιτροπή, η οποία προεδρεύεται από τον διευθυντή του SATCEN ή τον/την εκπρόσωπό του, και η οποία απαρτίζεται από εκπροσώπους των μελών του διοικητικού συμβουλίου και εκπροσώπους των τρίτων κρατών που έχουν αποδεχθεί τις διατάξεις του παρόντος παραρτήματος. Η συμβουλευτική επιτροπή μπορεί να συνεδριάζει με διάφορες συνθέσεις.

2. Η συμβουλευτική επιτροπή ασχολείται με θέματα κοινού ενδιαφέροντος που υπάγονται στο πεδίο εφαρμογής των διατάξεων του παρόντος παραρτήματος.

3. Η συμβουλευτική επιτροπή συγκαλείται από τον πρόεδρο ιδία αυτού πρωτοβουλία ή κατόπιν αιτήματος τουλάχιστον ενός τρίτου των μελών του.

Άρθρο 7

Έναρξη ισχύος

1. Οι διατάξεις του παρόντος παραρτήματος ενεργοποιούνται όσον αφορά κάθε τρίτο κράτος την πρώτη ημέρα του μήνα που ακολουθεί την κοινοποίηση στην ΥΕ, από την αρμόδια αρχή του τρίτου κράτους, της αποδοχής των όρων των παρουσών διατάξεων.

2. Το τρίτο κράτος κοινοποιεί στην ΥΕ την απόφασή του να μην απολαύει πλέον των παρουσών διατάξεων, τουλάχιστον ένα μήνα πριν την ενεργοποίηση της απόφασης αυτής.